

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

9 november 1999

WETSONTWERP

**houdende de tweede aanpassing
van de Rijksmiddelenbegroting
van het begrotingsjaar 1999**

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

9 novembre 1999

PROJET DE LOI

**portant le deuxième ajustement
du budget des Voies et Moyens
de l'année budgétaire 1999**

AGALEV-ECOLO	:	<i>Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales</i>
CVP	:	<i>Christelijke Volkspartij</i>
FN	:	<i>Front National</i>
PRL FDF MCC	:	<i>Parti Réformateur libéral - Front démocratique francophone-Mouvement des Citoyens pour le Changement</i>
PS	:	<i>Parti socialiste</i>
PSC	:	<i>Parti social-chrétien</i>
SP	:	<i>Socialistische Partij</i>
VLAAMS BLOK	:	<i>Vlaams Blok</i>
VLD	:	<i>Vlaamse Liberalen en Democraten</i>
VU&ID	:	<i>Volksunie&ID21</i>

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :

DOC 50 0000/000: *Parlementair document van de 50e zittingsperiode + het nummer en het volgnummer*
 QRVA : *Schriftelijke Vragen en Antwoorden*
 HA : *Handelingen (Integraal Verslag)*
 BV : *Beknopt Verslag*
 PLEN : *Plenum*
 COM : *Commissievergadering*

Abréviations dans la numérotation des publications :

DOC 50 0000/000 : *Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° et du n° consécutif*
 QRVA : *Questions et Réponses écrites*
 HA : *Annales (Compte Rendu Intégral)*
 CRA : *Compte Rendu Analytique*
 PLEN : *Séance plénière*
 COM : *Réunion de commission*

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers
 Bestellingen :
 Natieplein 2
 1008 Brussel
 Tel. : 02/549 81 60
 Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be
 e-mail : alg.zaken@deKamer.be

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants
 Commandes :
 Place de la Nation 2
 1008 Bruxelles
 Tél. : 02/549 81 60
 Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be
 e-mail : aff.générales@laChambre.be

MEMORIE VAN TOELICHTING

Toelichtende staat tot staving van het wetsontwerp
houdende de tweede aanpassing van de
Rijksmiddelenbegroting **van het begrotingsjaar 1999**

I. Aan de Gemeenschappen toegewezen gedeelten van de opbrengst van de belasting op de toegevoegde waarde.

De aan de Gemeenschappen toegewezen gedeelten van de opbrengst van de belasting op de toegevoegde waarde worden jaarlijks, krachtens de artikels 38 tot 41 van de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten, gewijzigd door de bijzondere wet van 16 juli 1993 tot vervollediging van de federale staatsstructuur, aangepast in functie van de procentuele verandering van het gemiddelde indexcijfer van de consumptieprijsen en van de evolutie van het aantal inwoners jonger dan achttien jaar volgens de toestand op 30 juni van het jaar (t-1) voorafgaand aan het begrotingsjaar (t), ten opzichte van het referentietijdstip, met name de toestand op 30 juni 1988.

Naar aanleiding van de waarnemingen die eind 1998⁽¹⁾ van voormeld aantal inwoners jonger dan 18 jaar werden uitgevoerd, is gebleken dat de middelen-toewijzing van de begrotingsjaren 1990 tot en met 1998⁽²⁾ werd vastgesteld op een te vroege waarneming en bijgevolg op een onderschat aantal inwoners op 30 juni (t-1), in vergelijking met de waarneming van het referentietijdstip (toestand op 30 juni 1988). De hieruit ontstane onderschatting van de middelen-toewijzing voor de periode 1990-1998 wordt in onderhavig wetsontwerp, na voorafgaand overleg met de Gemeenschappen⁽³⁾, geregulariseerd op basis van voormelde recentere waarnemingen van eind 1998, zowel voor wat de toestand op 30 juni 1988 betreft, als de toestand op 30 juni voor elk van de jaren 1989-1997. Deze gegevensreeks en

EXPOSÉ DES MOTIFS

Notes justificatives à l'appui du projet de loi portant le deuxième ajustement du budget des Voies et Moyens de l'année budgétaire 1999

I. Parties du produit de la taxe sur la valeur ajoutée attribuées aux Communautés.

Les parties du produit de la taxe sur la valeur ajoutée attribuées aux Communautés, en vertu des articles 38 à 41 de la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions, modifiée par la loi spéciale du 16 juillet 1993 visant à achever la structure fédérale de l'Etat, sont adaptées au taux de fluctuation de l'indice moyen des prix à la consommation et en fonction de l'évolution du nombre d'habitants de moins de dix-huit ans selon la situation au 30 juin de l'année (t-1) précédent l'année budgétaire (t), par rapport au moment de référence, à savoir la situation au 30 juin 1988.

Suite aux observations réalisées fin 1998⁽¹⁾ au sujet du nombre d'habitants de moins de 18 ans, il s'est avéré que la fixation des moyens attribués relatifs aux années budgétaires 1990 à 1998 inclus⁽²⁾ a été faite sur une observation prématurée et par conséquent sur la base d'un nombre d'habitants sous-estimé au 30 juin de l'année (t-1) par rapport au moment de référence (situation au 30 juin 1988). Il en résulte une sous-estimation des moyens attribués pour la période 1990-1998, qui, après concertation avec les Communautés⁽³⁾, est régularisée sur la base des observations plus récentes précitées de fin 1998, tant en ce qui concerne la situation au 30 juin 1988 qu'en ce qui concerne la situation au 30 juin de chacune des années 1989-1997. Cette série de données ainsi que le facteur d'adaptation obtenu par

1 Waarnemingen uitgevoerd door het Rijksregister op 8 december 1998. – Observations réalisées par le Registre National au 8 décembre 1998.

2 Gelet op de in artikel 38, §§ 1 en 2 van dezelfde gewijzigde bijzondere financieringswet voorziene middelen-toewijzing voor het begrotingsjaar 1989 (basisbedragen mits toepassing van een uitzonderlijke en niet terugkerende vermindering), heeft voormelde herziening van de parameterwaarden geen impact op de toewijzingen van het begrotingsjaar 1989. – Vu l'attribution des moyens pour l'année budgétaire 1989 visée à l'article 38, §§1 et 2 de ladite loi spéciale de financement modifiée (montants de base auxquels est appliquée une réduction exceptionnelle et non récurrente), la révision des valeurs de paramètres précitée n'a aucun impact sur les attributions de l'année budgétaire 1989.

3 Ter gelegenheid van de Interministeriële Conferentie voor Financiën en Begroting van 5 oktober 1999. – A l'occasion de la Conférence Interministérielle des Finances et du Budget du 5 octobre 1999.

de eruit afgeleide aanpassingscoëfficiënt per Gemeenschap, zoals bedoeld in artikel 38, § 4, van dezelfde bijzondere financieringswet⁽⁴⁾, zijn opgenomen in onderstaande tabel.

De regularisatie van de begrotingsjaren 1990 tot en met 1998 bedraagt in totaal 6.055,2 miljoen BEF, hetzij:

- 3.484,8 miljoen BEF voor de Vlaamse Gemeenschap,
- 2.570,4 miljoen BEF voor de Franse Gemeenschap.

Onderhavig wetsontwerp regelt de volledige doorstorting van voormelde bedragen aan de Gemeenschappen in 1999.

Aangezien in de wet van 7 mei 1999 houdende de aanpassing van de Rijksmiddelenbegroting 1999⁽⁵⁾ reeds een voorlopige provisie van 4.000,0 miljoen BEF (hetzij 2.302,0 mio. BEF voor de Vlaamse Gemeenschap en 1.689,0 mio. BEF voor de Franse Gemeenschap) was voorzien, wordt in onderhavig wetsontwerp het bedrag van 4.000 miljoen BEF opgetrokken tot het definitief vastgestelde bedrag van de regularisatie, hetzij 6.055,2 miljoen BEF.

In overleg met de Gemeenschappen⁽⁶⁾ werd voor de toekomst een regeling uitgewerkt waardoor voormelde onderschatting van het aantal inwoners op 30 juni van het jaar (t-1) voorafgaand aan het begrotingsjaar (t) wordt vermeden en die zal toelaten om het aantal inwoners op basis van representatieve waarnemingen te meten, rekening houdend met de gefaseerde en geleidelijke opbouw van desbetreffend inwonersaantal⁽⁷⁾.

Communauté, tel que prévu à l'article 38, §4 de ladite loi spéciale de financement⁽⁴⁾, sont repris dans le tableau ci-après.

La régularisation des années budgétaires 1990 à 1998 inclusive s'élève au total à 6.055,2 millions BEF, à savoir :

- 3.484,8 millions BEF pour la Communauté flamande,
- 2.570,4 millions BEF pour la Communauté française.

Le présent projet de loi règle le versement intégral en 1999 des montants précités en faveur des Communautés.

Vu que la loi du 7 mai 1999 portant l'ajustement du Budget des Voies et Moyens 1999⁽⁵⁾ prévoyait déjà une provision provisoire de 4.000,0 millions BEF (soit 2.302,0 millions BEF pour la Communauté flamande et 1.689,0 millions BEF pour la Communauté française), le présent projet de loi porte le montant de 4.000,0 millions BEF au chiffre définitif de la régularisation, à savoir 6.055,2 millions BEF.

En concertation avec les Communautés⁽⁶⁾, un règlement a été trouvé qui permet d'éviter la sous-estimation précitée du nombre d'habitants au 30 juin de l'année (t-1) et qui permettra de mesurer le nombre d'habitants sur la base d'observations représentatives qui tiennent compte de l'édification progressive et échelonnée dudit nombre d'habitants⁽⁷⁾.

4 De de vaststelling van de aanpassingscoëfficiënt van het begrotingsjaar 1998 en de rechtzetting van de aanpassingscoëfficiënten van de begrotingsjaren 1990-1997 (zoals jaarlijks vastgelegd bij een in Ministerraad overlegd koninklijk besluit), zullen geregeld worden bij twee in Ministerraad overlegde koninklijke besluiten die zo spoedig mogelijk zullen genomen worden. – La fixation du facteur d'adaptation de l'année budgétaire 1998 ainsi que la rectification des facteurs d'adaptation pour les années budgétaires 1990-1997 (tels que fixés annuellement par A.R. délibéré en Conseil des Ministres) seront réglées par deux arrêtés royaux délibérés en Conseil des Ministres à prendre le plus tôt possible.

5 Belgisch Staatsblad van 30 september 1999 – tweede uitgave. – Moniteur belge du 30 septembre 1999 – deuxième édition.

6 Interministeriële Conferentie voor Financiën en Begroting van 5 oktober 1999. – Conférence Interministérielle des Finances et du Budget du 5 octobre 1999.

7 Terzake wordt verwezen naar de wet houdende de Rijksmiddelenbegroting van het begrotingsjaar 2000. – Voir la loi portant le Budget des Voies et Moyens de l'année budgétaire 2000.

**Het herziene aantal inwoners
jonger dan 18 jaar:**

basisgegevens voor de regularisatie van de toewijzingen van de begrotingsjaren 1990-1998
(toestand op 30 juni van het jaar voorafgaand aan het begrotingsjaar)

**Le nombre ajusté des habitants
âgés de moins de 18 ans:**

données de base pour la régularisation des attributions des années budgétaires 1990-1998
(situation au 30 juin de l'année précédent l'année budgétaire)

Toestand op – situation au:	30/6/1988	30/6/1989	30/6/1990	30/6/1991	30/6/1992	30/6/1993	30/6/1994	30/6/1995	30/6/1996	30/6/1997
Vlaamse Gem. – Comm. flamande:	1.308.788	1.294.355	1.286.983	1.285.006	1.288.779	1.292.544	1.294.679	1.292.338	1.287.298	1.282.335
Aanpassings-coëfficiënt – Facteur d'adaptation :	-	99,118%	98,667%	98,546%	98,777%	99,007%	99,138%	98,994%	98,686%	98,383%
Franse Gem. – Comm. française:	890.316	885.193	882.022	879.818	883.528	884.284	885.312	885.604	885.807	887.630
Aanpassings-coëfficiënt – Facteur d'adaptation :	-	99,540%	99,255%	99,057%	99,390%	99,458%	99,550%	99,577%	99,595%	99,759%

Bron: Rijksregister – federaal Ministerie van Binnenlandse Zaken Source: Registre national – Ministère fédéral des Affaires intérieures

In de hiernavolgende tabel wordt de hoogste waarde van de per Gemeenschap berekende aanpassingsfactor weergegeven (zoals bedoeld in artikel 38, § 4, derde lid van dezelfde bijzondere financieringswet van 16 januari 1989) zoals die werd afgeleid op basis van de oorspronkelijk respectievelijk de herziene gegevensreeks betreffende het aantal inwoners jonger dan achttien jaar.

**Herziening van de aanpassingscoëfficiënt
(hoogste coëfficiënt bedoeld in artikel 38, § 4,
derde lid van de bijzondere financieringswet van
16/1/1989)**

Le tableau ci-après reprend la valeur la plus élevée des facteurs d'adaptation calculés par Communauté, (tels que visé à l'article 38, §4, troisième alinéa de la même loi spéciale de financement du 16 janvier 1989), sur la base soit des séries de données initiales soit des séries de données ajustées relatives au nombre d'habitants de moins de 18 ans.

**Révision du facteur d'adaptation
(facteur le plus élevé visé à l'article 38, § 4,
troisième alinéa de la loi spéciale de financement
du 16/1/1989)**

Begrotings-jaar – Année budgétaire	1989	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998
Oorspronkelijk toegepaste coëfficiënt- Facteur initialement appliqué:	-	99,408%	99,103%	98,847%	99,156%	99,347%	99,397%	99,446%	99,190%	99,513%
Herziene coëfficiënt (regularisatie) – Facteur ajusté (régularisation):	-	99,540%	99,255%	99,057%	99,390%	99,458%	99,550%	99,577%	99,595%	99,759%

In onderstaande tabel wordt de vergelijking gemaakt tussen de in het verleden vastgestelde toewijzingen en de regulariseerde toewijzingen voor elk van de begrotingsjaren 1990 tot en met 1998.

**Regularisatie van de toegewezen gedeelten van
de opbrengst van de B.T.W.
voor de begrotingsjaren (1989) 1990-1998**

Le tableau ci-dessous compare les attributions fixées dans le passé aux attributions régularisées pour chacune des années budgétaires 1990 à 1998 inclusive.

**Régularisation des parties attribuées du
produit de la T.V.A.
pour les années budgétaires (1989) 1990-1998**

(miljoenen BEF)

(millions BEF)

Begrotings-jaar – Année budgétaire	1989	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1989-1998
Oorspronkelijke toewijzing – Attribution initiale:	285.593,2	304.795,9	313.614,8	320.407,0	330.244,4	338.757,9	343.911,5	351.166,1	355.972,9	360.525,2	-
Vlaamse Gem. – Comm. flamande:	161.336,6	172.387,8	177.463,0	181.749,8	187.788,9	193.066,3	196.409,9	200.962,7	204.106,8	207.104,5	-
Franse Gem. – Comm. française:	124.256,6	132.408,2	136.151,8	138.657,3	142.455,5	145.691,7	147.501,6	150.203,4	151.866,1	153.420,7	-
Geregulariseerde toewijzing – Attribution régularisée :	285.593,2	305.199,6	314.095,0	321.085,6	331.025,5	339.135,6	344.440,6	351.628,6	357.425,6	361.414,8	-
Verschil – Ecart:	0,0	+403,7	+480,2	+678,6	+781,1	+377,7	+529,1	+462,6	+1.452,7	+889,6	+6.055,2
Vlaamse Gem. – Comm. flamande:	161.336,6	172.620,1	177.739,4	182.140,3	188.238,5	193.283,6	196.714,4	201.228,9	204.942,9	207.616,5	-
Verschil – Ecart:	0,0	+232,3	+276,4	+390,5	+449,5	+217,4	+304,5	+266,2	+836,0	+512,0	+3.484,8
Franse Gem. – Comm. française:	124.256,6	132.579,5	136.355,6	138.945,3	142.787,0	145.852,0	147.726,2	150.399,7	152.482,7	153.798,4	-
Verschil – Ecart:	0,0	+171,4	+203,8	+288,0	+331,6	+160,3	+224,6	+196,4	+616,7	+377,6	+2.570,4

De overeenkomstig de artikelen 38 tot 41 van dezelfde gewijzigde bijzondere financieringswet berekende gedeelten van de aan de Gemeenschappen toegezegzen B.T.W. voor het begrotingsjaar 1999, met inbegrip van de regularisatie van de toewijzingen van de begrotingsjaren 1990-1998, worden herraamd op:

Aangepaste raming 1999

Conformément aux articles 38 à 41 de ladite loi spéciale de financement modifiée, les parties du produit de la taxe sur la valeur ajoutée attribuées aux Communautés pour l'année budgétaire 1999, y compris la régularisation des attributions des années budgétaires 1990-1998, sont rééstimées à:

Estimation ajustée 1999

(miljoenen BEF)	Vlaamse Gemeenschap	Franse Gemeenschap	(millions BEF)
	-----	-----	-----
	Communauté flamande	Communauté française	Total
Toegewezen BTW – TVA attribuée (art. 38-41)			
Weerhouden bedragen – Montants retenus : 1999	209.201,7	154.311,3	363.513,0
Gedeeltelijke saldi afrekening BTW 1998 (a) – Soldes partiels du décompte TVA pour 1998 (a) :	-1.397,6	-1.030,9	-2.428,5
Subtotaal : 1999	207.804,1	153.280,4	361.084,5
Regularisatie begrotingsjaren 1989-1998 – Régularisation des années budgétaires 1990-1998:	+3.484,8	+2.570,4	+6.055,2
Aangepaste raming – Estimation ajustée : 1999	211.288,9	155.850,8	367.139,7

- (a) Uitsluitend rekening houdend met de neerwaartse aanpassing van het inflatiepercentage voor 1998 (van 1,10% naar 0,95%) en niet met de herziening van het aantal inwoners jonger dan 18 jaar m.b.t. het begrotingsjaar 1998.

- (a) Compte tenu uniquement de l'ajustement à la baisse du taux d'inflation pour 1998 (de 1,10% à 0,95%) et non de la révision du nombre d'habitants de moins de 18 ans relativ à l'année budgétaire 1998.

II. Samenvatting van de ramingen van de gedeelten van de belastingopbrengsten die aan de Gemeenschappen worden toegewezen.

Onderstaande tabel herneemt de aangepaste raming voor het begrotingsjaar 1999 van de aan de Gemeenschappen toegewezen gedeelten van de opbrengst van de personenbelasting en van de belasting op de toegevoegde waarde⁽¹⁾.

Aangepaste raming 1999

II. Synthèse des estimations des parties du produit d'impôts attribuées aux Communautés.

Le tableau ci-dessous reprend l'estimation ajustée pour l'année budgétaire 1999 des parties du produit de l'impôt des personnes physiques et de la taxe sur la valeur ajoutée attribuées aux Communautés⁽¹⁾.

Estimation ajustée 1999

(miljoenen BEF)	Vlaamse Gemeenschap ----- Communauté flamande	Franse Gemeenschap ----- Communauté française	Duitstalige Gemeenschap ----- Communauté germanophone	Totaal ----- Total
Toegewezen B.T.W. - T.V.A. attribuée (art.38-41): 1999	209.201,7	154.311,3	-	363.513,0
Toegewezen Personenbelasting – Impôt des personnes physiques attribué(art.42-46): 1999	104.534,2	58.478,1	-	163.012,3
Totaal exclusief saldi- Total hors soldes : 1999	313.735,9	212.789,3	-	526.525,3
Gedeeltijke saldi afrekening PB en BTW – Soldes partiels du décompte IPP et TVA: 1998 (a)	- 508,9	- 1.179,5	-	- 1.688,5
Subtota(a)l : 1999	313.227,0	211.609,8	-	524.836,8
Regularisatie van de BTW-toewijzingen voor de begrotingsjaren 1989 tot en met 1998 – Régularisation des attributions de TVA pour les années budgétaires 1989 à 1998 inclusive:	+ 3.484,8	+2.570,4	-	+ 6.055,2
Aangepaste raming – Estimation ajustée : 1999	316.711,8	214.180,2	-	530.892,0

(a) Wat de BTW-toewijzingen betreft, uitsluitend rekening houdend met de neerwaartse aanpassing van het inflatiepercentage voor 1998 (van 1,10% naar 0,95%) en niet met de herziening van het aantal inwoners jonger dan 18 jaar m.b.t. het begrotingsjaar 1998.

De minister van Begroting,

Johan VANDE LANOTTE

De minister van Financiën,

Didier REYNDERS

(a) En ce qui concerne les attributions de TVA, le solde ne tient compte que de l'ajustement à la baisse du taux d'inflation pour 1998 (de 1,10% à 0,95%) et non de la révision du nombre d'habitants de moins de 18 ans relativ à l'année budgétaire 1998.

Le ministre du Budget,

Johan VANDE LANOTTE

Le ministre des Finances,

Didier REYNDERS

1 In vergelijking met de wet van 7 mei 1999 houdende aanpassing van de Rijksmiddelenbegroting van het begrotingsjaar 1999, werden aan de toegewezen gedeelten van de opbrengst van de personenbelasting geen wijzigingen aangebracht. – Par rapport à la loi du 7 mai 1999 portant l'ajustement du Budget des Voies et Moyens de l'année budgétaire 1999, les parties attribuées du produit de l'impôt des personnes physiques n'ont subi aucune modification.

WETSONTWERP

ALBERT II, KONING DER BELGEN,

*Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,
ONZE GROET.*

Op de voordracht van Onze Minister van Begroting, van Onze Minister van Financiën en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Minister van Begroting en Onze Minister van Financiën zijn gelast in Onze naam bij de Kamer van Volksvertegenwoordigers het wetsontwerp in te dienen waarvan de tekst volgt:

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid bedoeld in artikel 74, 3° van de Grondwet.

Art. 2

Artikel 7 van de wet van 7 mei 1999 houdende aanpassing van de Rijksmiddelenbegroting van het begrotingsjaar 1999 wordt vervangen door een artikel luidend als volgt:

«Artikel 7. Overeenkomstig artikel 53, 2° van de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten, gewijzigd door de bijzondere wet van 16 juli 1993 tot vervollediging van de federale staatsstructuur, rekening houdend met de definitieve saldi van de afrekening van het begrotingsjaar 1998, rekening houdend met de regularisatie van de toegewezen gedeelten van de opbrengst van de belasting op de toegevoegde waarde voor de begrotingsjaren 1990 tot en met 1998, ingevolge de herziening van het aantal inwoners jonger dan achttien jaar, zoals bedoeld in artikel 38, § 4 van dezelfde gewijzigde bijzondere wet, worden de financiële middelen van de Gemeenschappen afkomstig uit de toegewezen gedeelten van de opbrengst van de belasting op de toegevoegde waarde en van de personenbelasting, voor het begrotingsjaar 1999, herraamd op 316.711.800.000 BEF voor de Vlaamse Gemeenschap en op 214.180.200.000 BEF voor de Franse Gemeenschap.»

PROJET DE LOI

ALBERT II, ROI DES BELGES,

*A tous, présents et à venir,
SALUT.*

Sur la proposition de Notre Ministre du Budget, de Notre Ministre des Finances et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous AVONS ARRÊTE ET ARRÉTONS :

Notre Ministre du Budget et Notre Ministre des Finances sont chargés de présenter en Notre nom à la Chambre des Représentants le projet de loi dont la teneur suit :

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 74, 3° de la Constitution.

Art. 2

L'Article 7 de la Loi du 7 mai 1999 ajustant le budget des Voies et Moyens de l'année budgétaire 1999 est remplacé par la disposition suivante:

«Article 7. Conformément à l'article 53, 2° de la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions, modifiée par la loi spéciale du 16 juillet 1993 visant à achever la structure fédérale de l'État, compte tenu des soldes définitifs de décompte de l'année budgétaire 1998, compte tenu de la régularisation des parties attribuées du produit de la taxe sur la valeur ajoutée pour les années budgétaires 1990 à 1998 inclusive, suite à la révision du nombre d'habitants âgés de moins de dix-huit ans, visés à l'article 38, §4 de la même loi spéciale modifiée, les moyens financiers des Communautés en provenance des parties attribuées du produit de la taxe sur la valeur ajoutée et du produit de l'impôt des personnes physiques sont réestimés pour l'année budgétaire 1999 à 316.711.800.000 BEF pour la Communauté flamande et à 214.180.200.000 BEF pour la Communauté française.»

Art. 3

Deze wet treedt in werking de dag van haar bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Gegeven te Brussel, 6 november 1999.

ALBERT

VAN KONINGSWEGE :

De minister van Begroting,

Johan VANDE LANOTTE

De minister van Financiën,

Didier REYNDERS

Art. 3

La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 6 novembre 1999.

ALBERT

PAR LE ROI :

Le ministre du Budget,

Johan VANDE LANOTTE

Le ministre des Finances,

Didier REYNDERS